

**KU LEUVEN**

**CTO**

CENTRUM VOOR TAAL & ONDERWIJS

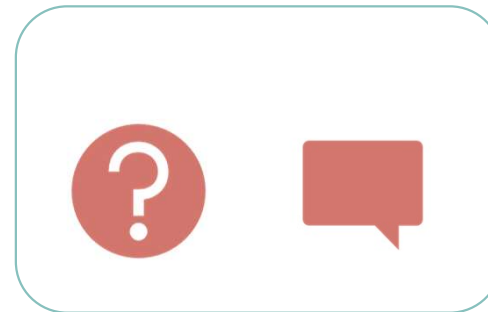
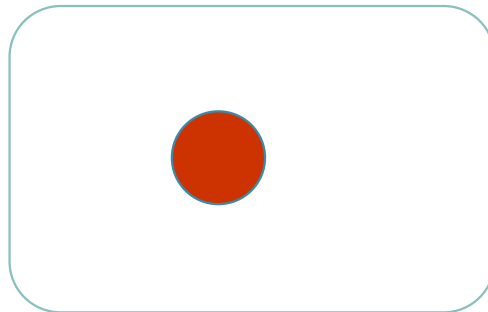
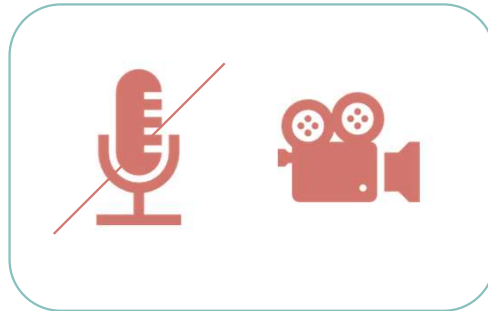
# DIGITAAL GEPERSONALISEERD LEREN EEN BOOST VOOR DE TAALSTIMULERING VAN (MEERTALIGE) LEERLINGEN!?

School <3 Onderzoek 2022

Mariet Schiepers en Bert Zurings \_ Centrum voor Taal en Onderwijs



# Om deze online sessie vlot te laten verlopen...



# Een krant maken

## Doel project: een krant maken en op school verspreiden

- De leerlingen maken kennis met de krant.
- Ze vergelijken verschillende krantenartikelen over hetzelfde onderwerp.
- Ze stellen zelf een krant samen, met zelfgeschreven krantenartikelen.

Uitgewerkt door alle leerlingen van 1A

Samenwerking tussen de vakken Godsdienst, Geschiedenis, Wiskunde, Frans, Nederlands, Klasuur

## Verloop project

1. Op verkenning in de krant tijdens het klasuur (met de klasleraar) per klasgroep:

Tijdens projectvoormiddag:

2. In duo

- Informatie verzamelen: verkenning bronnen, opbouw krant, opbouw artikel
- Krantenartikels verzamelen over hetzelfde thema + vergelijken
- Leesstrategie: kernwoorden in een tekst selecteren
- Artikel schrijven over thema op basis van gelezen krantenartikels
- Extra opdrachten: interview directie, kruiswoordraadsel



Vrijdag  
06 mei  
2022

# VISI NIEUWS

## Laatste schoolnieuws en klasupdates

Visitatie

**Trump gaat na ban op  
Facebook en Twitter zijn eigen  
Twitter starten genaamd Truth  
social**



Nadat Trump zich eigen social media heeft gestart zijn er miljoenen kranten gekomen op internet en op de echte kranten.

**Weervoorspelling van de komende dagen**

di	wo	do	vr	za	zo
					
12° 2°	12° 6°	9° 3	8° 1	9° 0	9° 0°

Overwegend zonnig

Het gaat de komende dagen regenen.

Zoals jullie zien zal het dinsdag ochtend hard regenen, slechtst 12°C en het kan slechtst 2°C worden.

We raden het jullie aan om een dikke pull te dragen, hetzelfde voor donderdag en vrijdag.

En zoals jullie zien wordt het een beetje warmer, de zon schijnt meer dus de weer wordt weer aangener.

*Dit was onze weervoorspelling van de komende dagen*

## Premier De Croo: strengere maatregelen nemen voor Rusland.



**Er kan oorlog beginnen tussen Oekraïne en Rusland, daarom wil premier De Croo strengere maatregelen nemen.**

Rusland stuurde soldaten naar de grens tussen Rusland en Oekraïne.

## Stormen in ons land

Dit weekend zijn er drie stormen in onze land geweest

De namen van deze stormen zijn: Franklin.Dudley.Eunice

De storm Eunice ging 90 tot 120 km per/u. De storm Franklin ging 120 tot 140 km per/u. De storm Dudley ging 100 km per/u. Er zijn veel daken gevlogen en er zijn ook veel auto's en bussen stuk gegaan. En er zijn ook trampolines weg gevlogen en er zijn 63 mensen dood gegaan.



## Elektrische step in een gevaar voor mensen

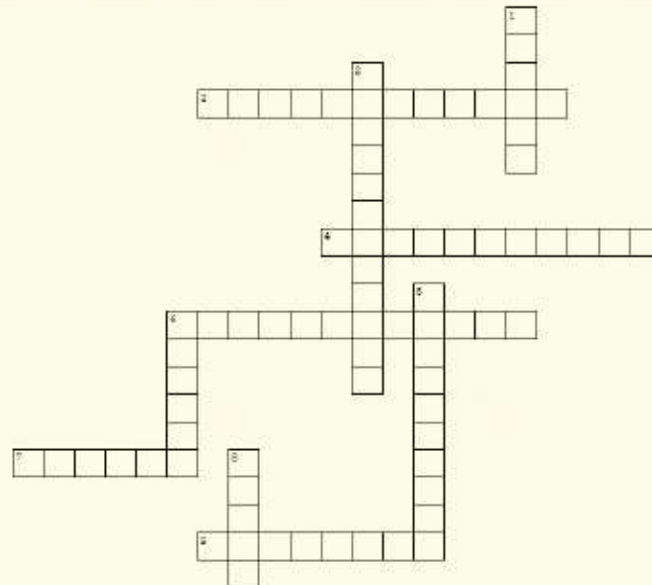
Mensen raken steeds gewond

Er zijn 73 mensen gewond

De politie heeft in kaart gebracht waar de meeste ongevallen met steps gebeuren in Gent. "Dat is bijvoorbeeld op de Wiedauwkaai, in de Lourdestraat, de Peter Benoitlaan, de Brusselsesteenweg en de Drongensesteenweg", weet Langeriaert. "Hoe het komt dat daar meer ongevallen gebeuren, is niet duidelijk. Ik kan geen lijn trekken in de oorzaken." Al kan het ermee te maken hebben dat het allemaal lange rechte banen buiten het stadscentrum zijn, want daar is het makkelijker om meer snelheid te maken.

*Lazjan & Walid*

## Vul ons kruiswoordraadsel in!



### Horizontaal

3. Welk straat in Deinze?
4. Het was .....avond gebeurd.
6. Met hoe hebben zij de beelden?
7. Wat is er veroorzaakt door de storm?
8. Naam van de storm

### Verticaal

1. synoniem van verwoesten
2. Zijn er ....?
5. In welke provincie?
6. Waar in Vlaanderen?
8. Wat zorgde voor veel schade?

*Aleyna & Allaa*

# Een krant maken in functie van een leesproject

## Opdracht:

- Groepswerk (interactie)
- Kies een rubriek (autonomie, motivatie)
- Vergelijk bestaande krantenartikels over je onderwerp (leesvaardigheid)
- Schrijf zelf een artikel (functioneel doel, student made)
- Zoek naar afbeeldingen, cartoons, kruiswoordraadsel, ... (multimodaal)

# Een krant maken in functie van een leesproject

## Blended learning?

- Online krantentool (zoals Nieuwstool.nl of krantenmaker.be, Canva, Word)
- Tools voor de extra's (afbeeldingen, kruiswoordraadsel, ...)
- Schrijven aan artikel (Google Docs)
- Bronteksten zoeken



# Rijke teksten op maat?

- <https://www.kits.be/> (actuakrant voor jongeren)
- <http://www.wablieft.be/nl> (krant in eenvoudig Nederlands)
- <https://www.eenvoudigcommuniceren.nl/>
- <https://zininnederlands.be/> (actuatekstjes met vragen)
- <https://www.watwat.be/> (zoeken op onderwerp en leeftijd)

# Reflectie

3 vragen:

- In hoeverre ben je het eens met deze uitspraken?
- Wat is de meerwaarde van technologie in deze les?
- Hoe kun je in deze les differentiëren voor meertalige leerlingen?



# Technologie-ondersteund leren = leerwinst? 2015

HET EFFECT VAN TECHNOLOGIE OP SCHOOLRESULTATEN

## ‘Meer technologie leidt niet tot betere kennis’

15 SEPTEMBER 2015 | [Bart Van Belle](#)

Pedagoog Pedro De Bruyckere is niet verrast door de resultaten van het jongste OESO-onderzoek. Dat stelt dat leerlingen die op school vaak een computer gebruiken, minder goede resultaten behalen dan leerlingen op scholen waar de computer minder vaak wordt gebruikt.

# Technologie-ondersteund leren = leerwinst? 2019

Klasse > Klastips > Effectief lesgeven

ZO DOEN ZIJ HET

## Onderzocht: “Technologie-ondersteund leren wérkt”

11 juni 2019 • 5 minuten lezen

# Technologie-ondersteund leren = leerwinst? 2021

Klasse > [Klastips](#) > Effectief lesgeven

**SPECIALIST**

## Blended learning: hoe maak je van een noodgreep een blijver?

4 mei 2021 • 8 minuten lezen

# Blended learning?

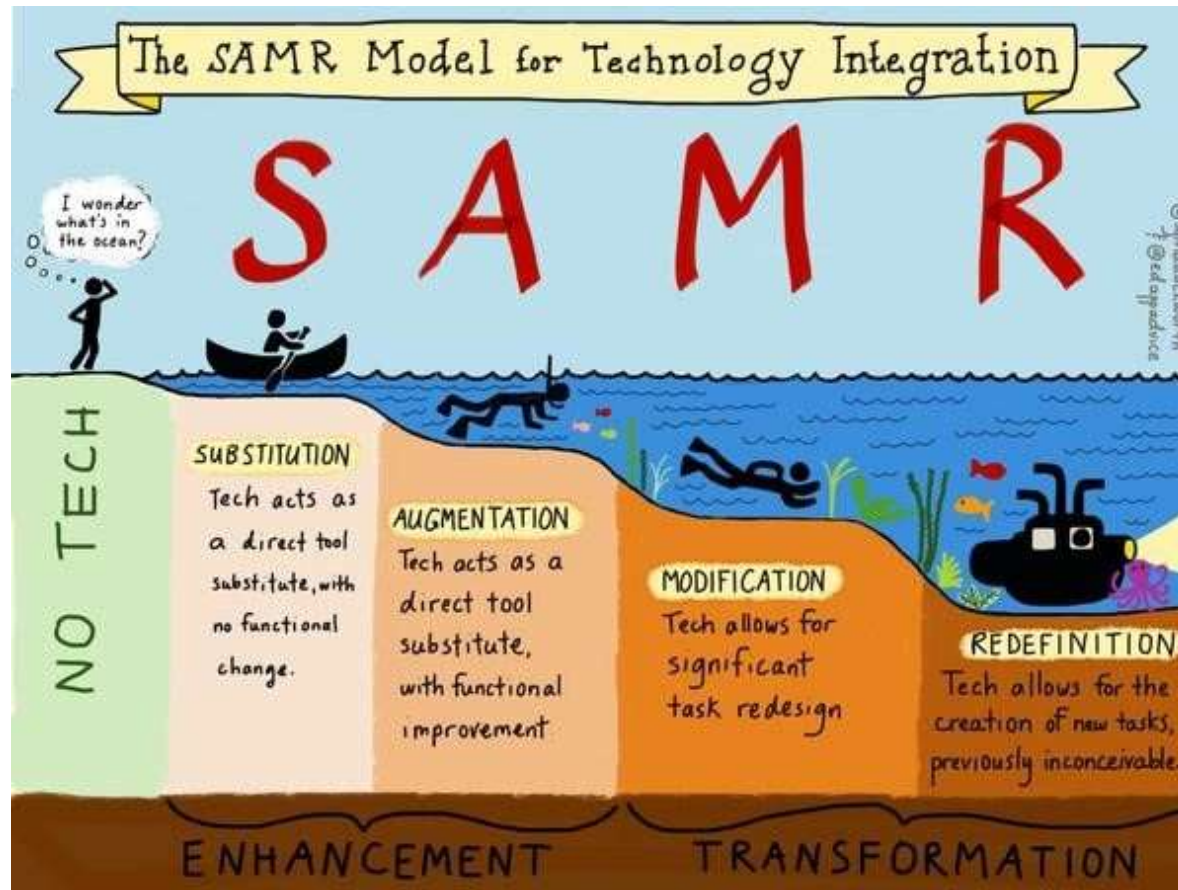
- Combineren van online en offline contactmomenten ('blenden')

## Effectief blended leren:

- Doordachte combinatie
- Vertrekkende vanuit leerdoelen
- Vertrekkende vanuit de noden van de leerder/doelgroep

# Het SAMR-model

Technologie als hefboom voor nieuwe taken

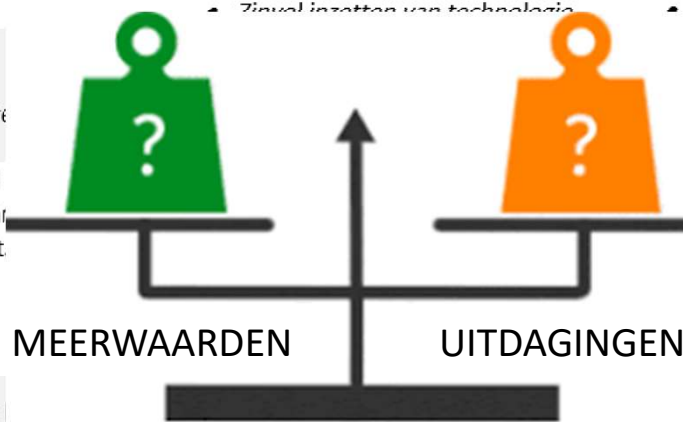


# Effectief blended leren

## Meerwaarden versus uitdagingen



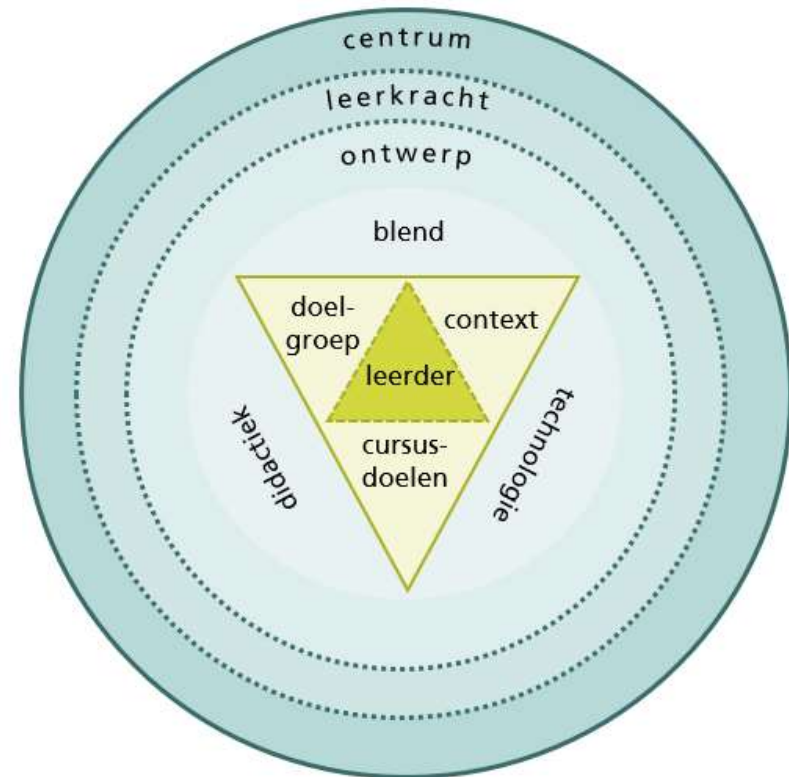
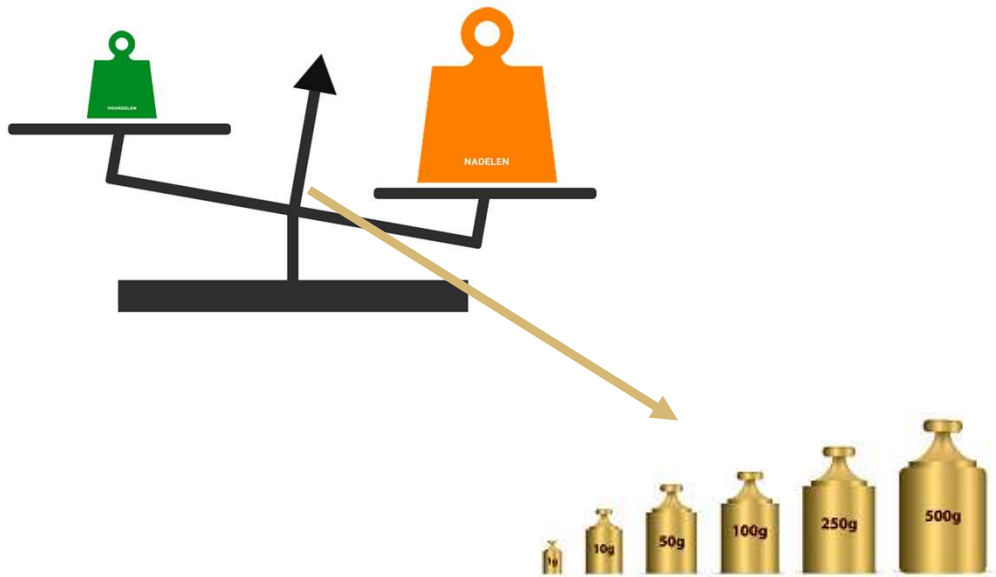
DOELGROEP	ALGEMEEN	TWEETAALLEERDERS	LAAGGELETTERDE CURSISTEN
MEERWAARDEN: CONTEXT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Combinatie met andere verantwoordelijkheden</li> <li>Praktisch flexibel: geen verplaatsing, zelf in te plannen</li> <li>Extra oefenkansen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extra oefenkansen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grotere noodzaak m.b.t. combinatie met andere verantwoordelijkheden</li> <li>Extra oefenkansen, i.f.v. informeel en non-formeel leren</li> </ul>
UITDAGINGEN: CONTEXT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digitale toegang</li> <li>Technische problemen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digitale toegang</li> <li>Technische problemen</li> <li>Zwaar inzetten van technologie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digitale toegang vormt grotere drempel</li> <li>Geen goede thuissituatie</li> </ul>
MEERWAARDEN: BASISCOMPETENTIES	<ul style="list-style-type: none"> <li>Meer tevredenheid</li> <li>Meer motivatie</li> <li>Oefenen zelfregulerende vaardigheden</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Digitale context uitbreiden</li> <li>Gemixte resultaten over toename motivatie</li> </ul>
UITDAGINGEN: BASISCOMPETENTIES	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digitale vaardigheid</li> <li>Zelfregulerende vaardigheden</li> <li>Negatieve houding t.o.v. online leren</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Digitale vaardigheden vormen een grotere uitdaging</li> <li>Zelfregulering (eerdere negatieve ervaringen)</li> <li>Negatieve houding t.o.v. online leren</li> </ul>
MEERWAARDEN: CURSUSDOELEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Personalisatie</li> <li>Interactie buiten de cursus</li> <li>Meer en beter leren (gemixte resultaten)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>interculturele competenties</li> <li>Verbetering taalvaardigheden, woordenschat en grammatica (gemixte resultaten)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Personalisatie</li> <li>Op andere manieren leren</li> </ul>
UITDAGINGEN: CURSUSDOELEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kwalitatieve interactie</li> <li>Opvolgen cursisten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opvolging productieve vaardigheden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leerstof koppelen aan persoonlijke context</li> <li>Geïntegreerd aan geletterdheid- en digitale vaardigheden werken</li> <li>Nood aan 'echte' interactie</li> </ul>





# Effectief blended leren

## Bouwstenen



# Effectief blended leren bouwstenen realiseren: uitdagingen m.b.t. taal

- Hoe kan voorgaande nu invulling krijgen voor taal leren (= personalisatie / het realiseren van nieuwe taken en algemene didactische winsten boeken)
- Daarvoor vertrekken van wat krachtige taaldidactiek is
- Meertalige leerlingen: specifieke uitdagingen?

# WAT DOET HET WIEL VAN TAAL LEREN DRAAIEN?

Veel kansen om taal zelf te produceren

output

input

Veel, betekenisvol,  
net boven huidige niveau taalleerder



Ondersteuning via  
betekenisonderhandeling

Al doende versus expliciet maken van  
kennis over taalsysteem en taalgebruik:  
geïntegreerd en complementair +  
belang van cognitieve maturiteit

Interactie  
en feedback

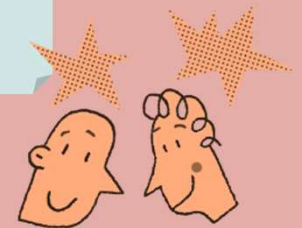


Impliciet leren  
en expliciete  
instructie



Motivatie en  
sociaal-  
emotionele  
factoren

Belang van positieve associaties en  
voldoende veilige interactiekansen



## FUNCTIONEEL



**TAAL ALS MIDDEL:** taal dient om allerlei betekenisvolle doelen te bereiken

**BELANG VAN TALIG DOEL:** je wil dat cursisten lezen, schrijven, luisteren en/of spreken om dat doel te bereiken

Verhoog de **MOTIVATIE EN BETROKKENHEID**

Kans op succes  
Waarde realiseren  
Autonomie

## CONTEXTRIIK

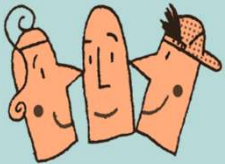


**VEEL EN RIJK TAALANBOD**

**RIJKE CONTEXT**

- Inspelen op interesses en voorkennis
- Aansluiten bij leefwereld (rollen)
- Van concreet naar abstract

## (INTER)ACTIEF



Bied cursisten zoveel mogelijk kansen om zelf taal te gebruiken.

= voldoende spreekansen  
= taalstimulerend reageren  
= kwaliteitsvolle input en feedback

## IMPLICIET ÉN EXPLICIET LEREN



Beide zijn complementair

Aandacht voor vormelijke aspecten, zo veel als mogelijk ingebed in betekenisvolle activiteiten

Cyclisch werken



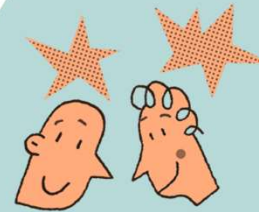
## ONDERSTEUNING EN REFLECTIE



**FEEDBACK, FEED-UP EN  
FEEDFORWARD**

**DIFFERENTIATIE EN  
SCAFFOLDING**

Tijd en ruimte om te  
**REFLECTEREN**



## POSITIEF TALIGE GRONDHOUDING

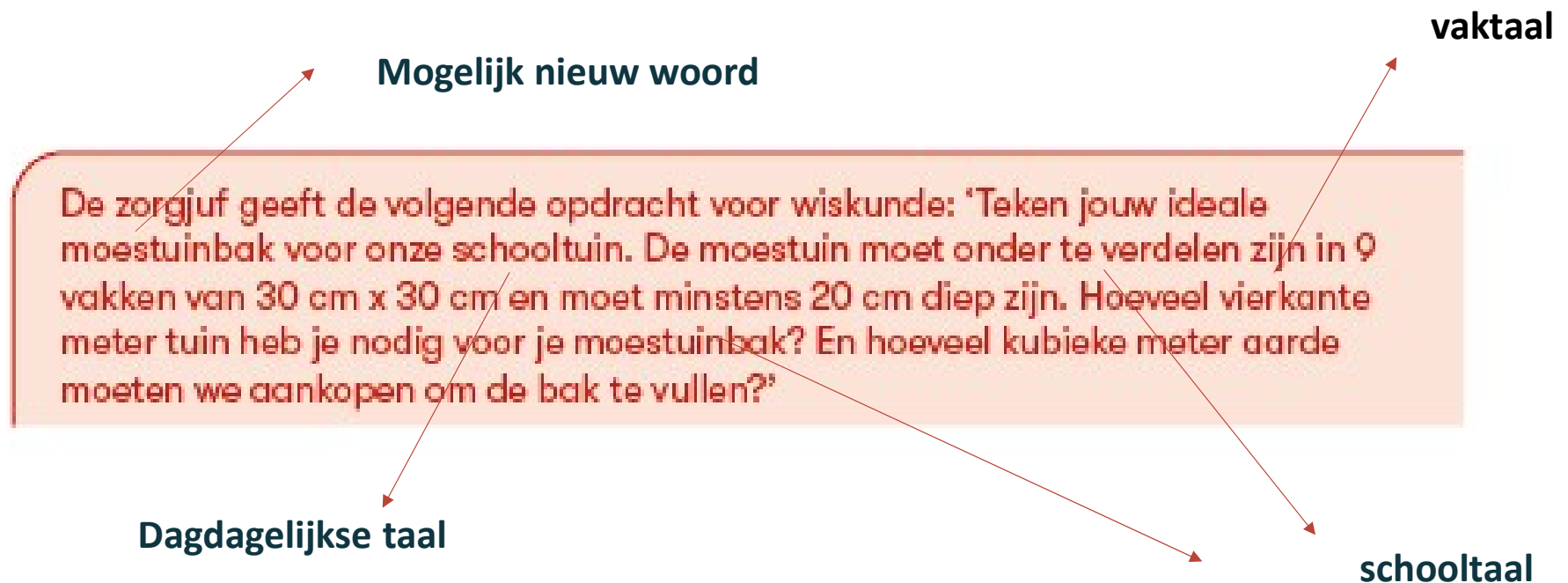
**VEILIGE OEFENKANSEN:** ruimte  
om te experimenteren en fouten  
te maken

**HET VOLLEDIG TALIGE  
REPERTOIRE INZETTEN**

**HOGE VERWACHTINGEN**

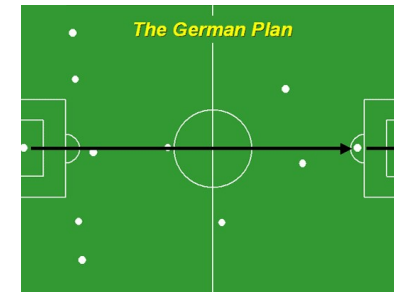
# Meerdere talen leren

## Taal op school versus taal thuis



# Taal op school: een (dubbele) horde?

- ❑ Elk kind staat voor uitdaging zich het nieuwe schooltaalregister eigen te maken.
- ❑ Kinderen van lager opgeleide ouders hebben het moeilijker om zich de schooltaal eigen te maken (verstremgeling SES – thuistaal).
- ❑ Voor een anderstalige nieuwkomer duurt het gemiddeld 2 jaar om de thuistaalvariëteit te verwerven van een nieuwe taal; voor de abstracte schooltaalvariëteit is er gemiddeld duurtijd 6 tot 7 à 10 jaar nodig (afhankelijk van scholing in L1) 'Collier and Thomas, 2017).
- ❑ Taal is voor elke leerling actief, grillig en geleidelijk.





# Meertalige leerlingen: de ‘kloof’ dichten?



## Specifieke aandachtspunten

- Investeer in een **krachtige klasaanpak** om **alle leerlingen** te bereiken (Geudens et. Al, 2021)
- Belang van hoge verwachtingen ('teachability') en affectieve component ('levenskennis' valoriseren)
- Belang van kwaliteitsvolle interactie(kansen)

Multimodaal  
Projectgebaseerd  
Student-made

# Combinatie van de verschillende lenzen

Taal als grillig proces = vraagt personalisatie

Meertalige leerlingen = specifieke uitdagingen die ook vragen om personalisatie

Technologie om principes taal leren beter te realiseren én in te spelen op specifieke uitdagingen meertalige leerlingen

# Meer voorbeelden



1) *Hoeveel kilometer duurt de les vandaag? Luisterlessen op podcast, van in de lerarenopleiding tot in de PAV-klas.*

[https://frisonderwijsnederlands.files.wordpress.com/2022/02/fons\\_7\\_2\\_rossius.pdf](https://frisonderwijsnederlands.files.wordpress.com/2022/02/fons_7_2_rossius.pdf)

2) *De feedbackcyclus via Google-classroom. Een ontdekking.*

[https://frisonderwijsnederlands.files.wordpress.com/2022/02/fons\\_7\\_2\\_decock.pdf](https://frisonderwijsnederlands.files.wordpress.com/2022/02/fons_7_2_decock.pdf)

Meer voorbeelden

# KLASSE

*Welke werkvormen werken echt in afstandsonderwijs? Leraar Li's doet de test.*

<https://www.klasse.be/250787/deze-werkvormen-werken-echt-in-afstandsonderwijs/>

# Technologie inzetten in het basisonderwijs

<https://pro.katholiekonderwijs.vlaanderen/leerlingen-evalueren-in-het-basisonderwijs/localNews/digitale-technologie-optimaal-taalvakken>



## Meer voorbeelden



Leerpaden maken voor gepersonaliseerd online leren

<https://myway.i-learn.be/library/db12b2fd-29ee-4fb6-b548-f0abcd0cfa21/>

Online interactief teksten lezen

<https://docs.google.com/document/d/1LXk9swp3IVYoq6qWrSpA9rI4K6F3IE3H/edit#>

# TO BLEND OR NOT TO BLEND?

KRACHTIGE ÉN GELIJKE DIGITALE LEERKANSSEN REALISEREN

VOOR LAAGGELETTERDE (NT2-)CURSISTEN

Annelies Jehoul, Mariet Schiepers en Helena Van Nuffel  
Kris Van Den Branden en Jan Elen



# Contact



**Bert Zurings**

[Bert.zurings@kuleuven.be](mailto:Bert.zurings@kuleuven.be)

**Mariet Schiepers**

[Mariet.schiepers@kuleuven.be](mailto:Mariet.schiepers@kuleuven.be)

**Centrum voor Taal en Onderwijs -  
KU Leuven**

Blijde Inkomststraat 7 bus 3319

3000 Leuven

016 37 44 20

[www.cteno.be](http://www.cteno.be)



# Zijn er vragen?

